



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

2



English

Page

3

to

3



Español

página

4

a

4



Português

página

5

a

5



Polski

strona

6

do

6



Magyar

oldal

7

és

7



Română

pagina

8

și

8



Deutsch

Seite von

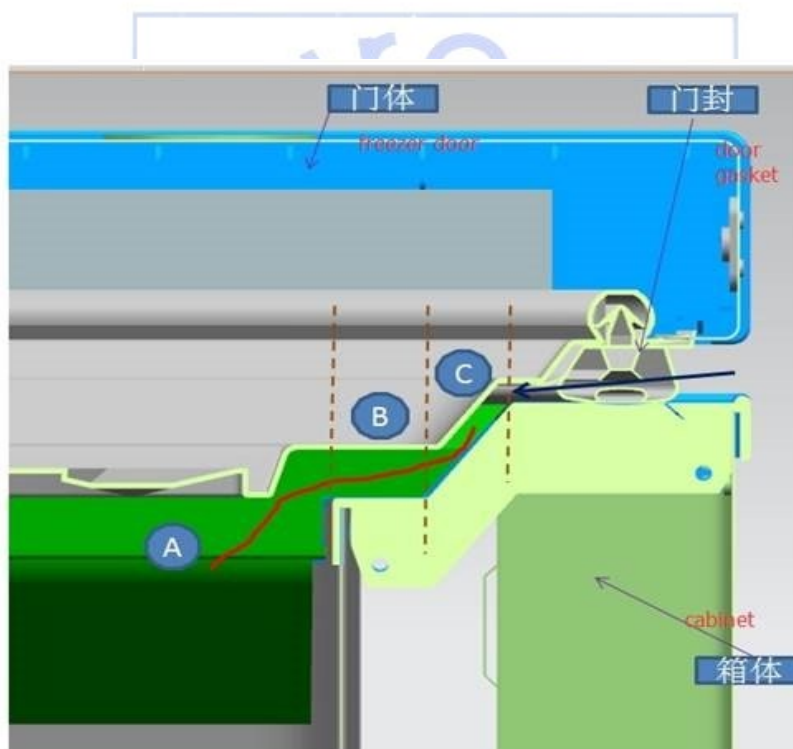
9

und

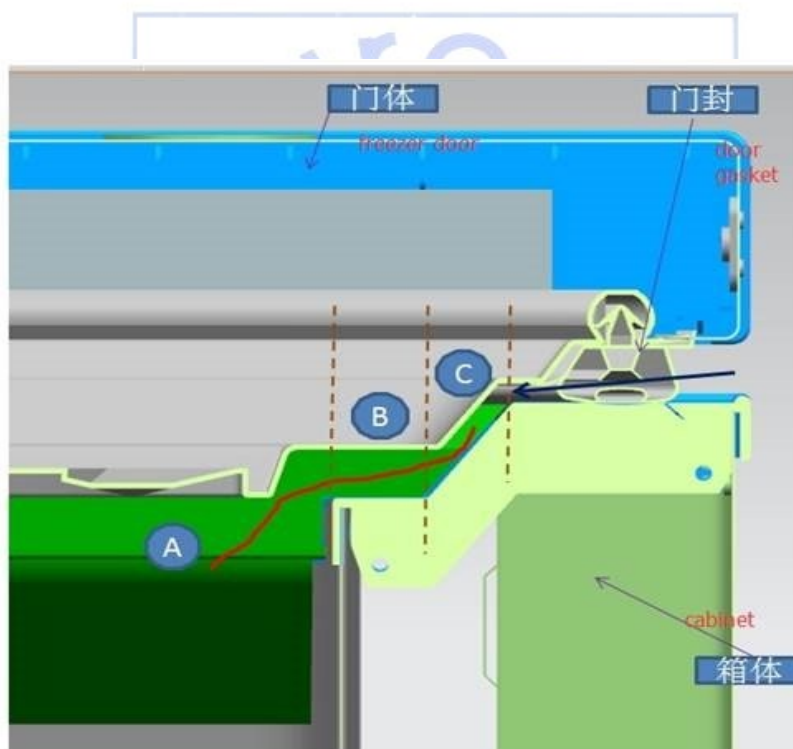
9

La solution assistance

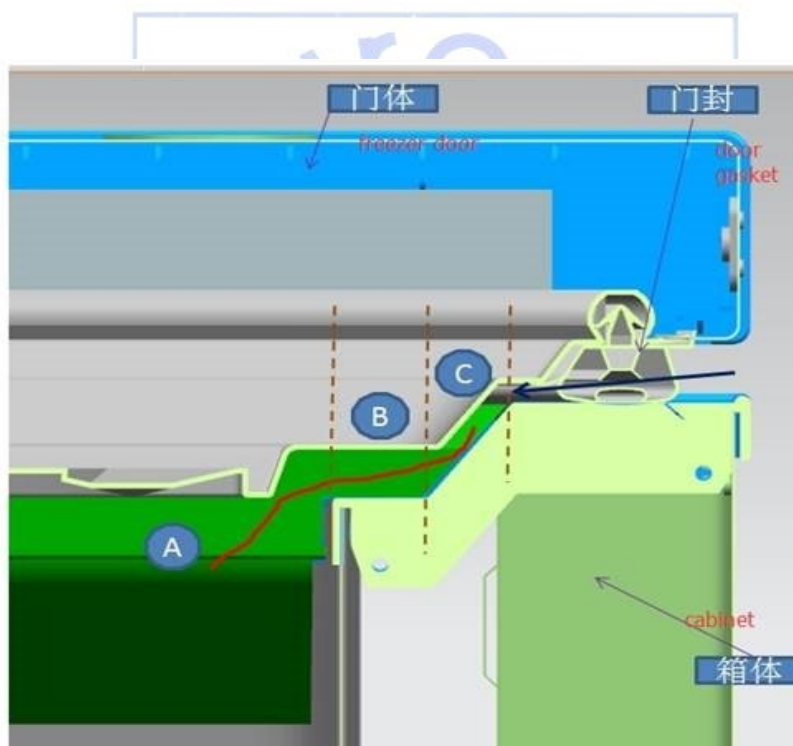
Afin de faciliter l'ouverture du couvercle, le joint est perforé au niveau des charnières. Cela peut avoir pour conséquence une petite formation de givre sur la caisse ou le couvercle du produit. **Ce givre est tout à fait normal et doit être enlevé régulièrement pour ne pas gêner la fermeture du couvercle.**



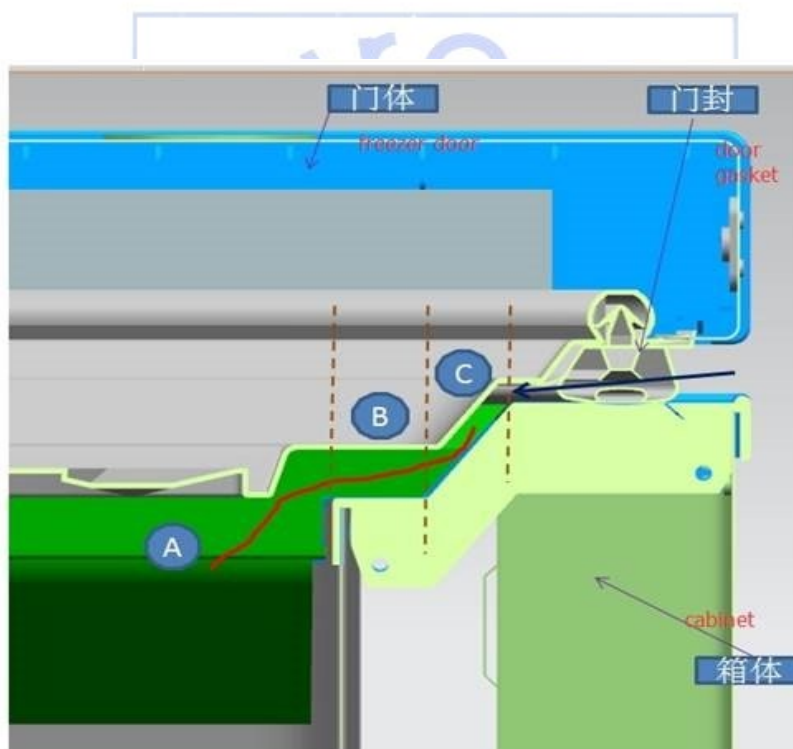
In order to facilitate the opening of the cover, the seal is perforated at the level of the hinges. This may result in a small formation of frost on the case or the lid of the product. **This frost is completely normal and must be removed regularly so as not to interfere with closing the lid.**



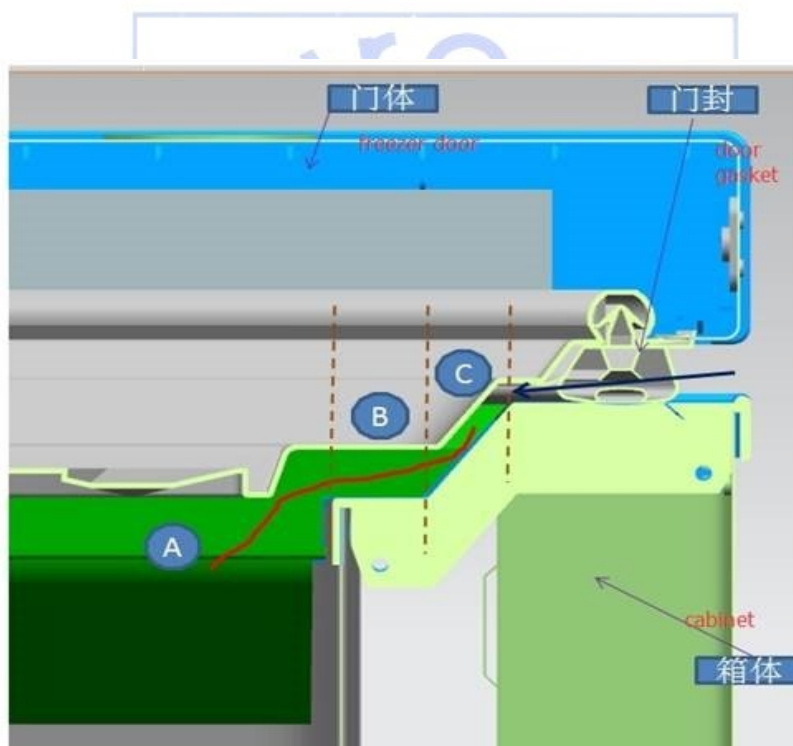
Para facilitar la apertura de la tapa, la junta está perforada al nivel de las bisagras. Esto puede resultar en una pequeña formación de escarcha en la caja o en la tapa del producto. **Esta escarcha es completamente normal y debe eliminarse regularmente para no interferir con el cierre de la tapa.**



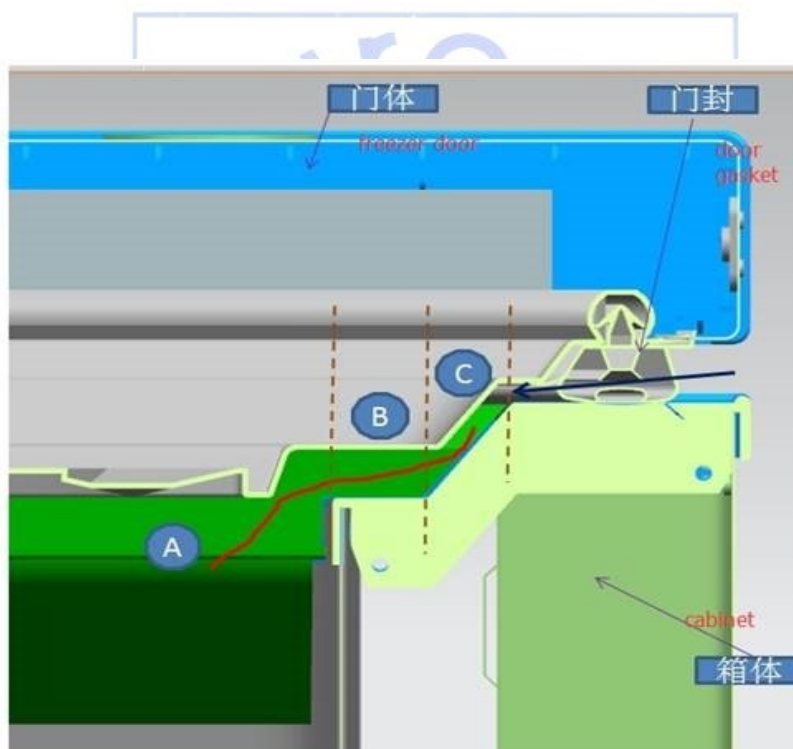
Para facilitar a abertura da tampa, a vedação é perfurada ao nível das dobradiças. Isso pode resultar em uma pequena formação de gelo na caixa ou na tampa do produto. **Esse gelo é totalmente normal e deve ser removido regularmente para não atrapalhar o fechamento da tampa.**



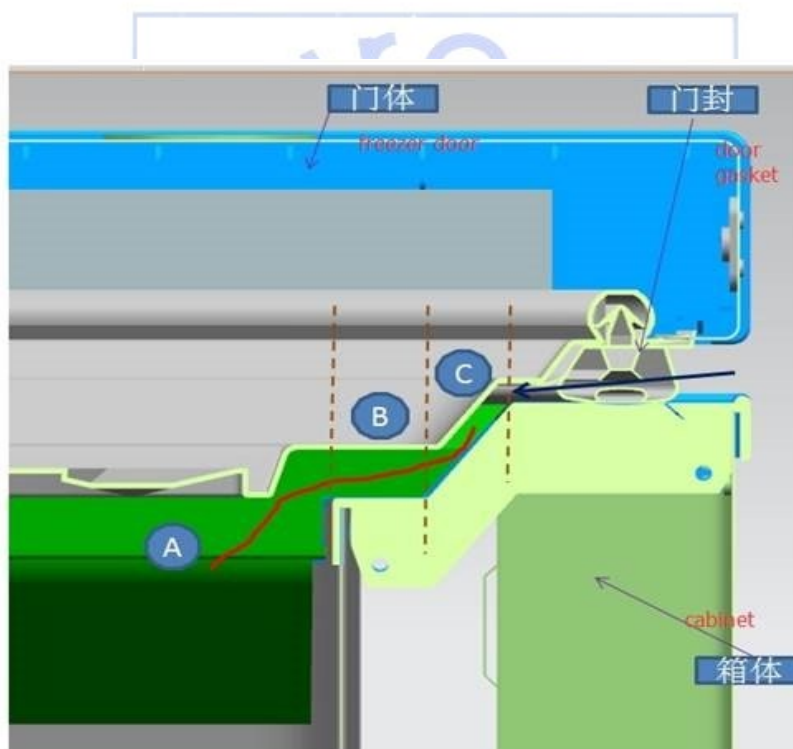
W celu ułatwienia otwierania pokrywy uszczelka jest perforowana na wysokości zawiasów. Może to spowodować powstanie niewielkiej ilości szronu na obudowie lub pokrywie produktu. **Ten szron jest całkowicie normalny i należy go regularnie usuwać, aby nie przeszkadzał w zamykaniu pokrywy.**



A fedél nyitásának megkönnyítése érdekében a tömítés a zsanérok szintjén perforált. Ez kismértékű dérképződést eredményezhet a készülék házában vagy fedelén. **Ez a fagy teljesen normális jelenség, ezért rendszeresen el kell távolítani, hogy ne zavarja a fedél zárását.**



Pentru a facilita deschiderea capacului, etanșarea este perforată la nivelul balamalelor. Acest lucru poate duce la o mică formare de îngheț pe carcasă sau pe capacul produsului. **Acest îngheț este complet normal și trebuie îndepărtat în mod regulat pentru a nu interfera cu închiderea capacului.**



Um das Öffnen des Deckels zu erleichtern, ist die Dichtung auf Höhe der Scharniere perforiert. Dies kann zu einer leichten Reifbildung auf dem Gehäuse oder dem Deckel des Produkts führen. **Dieser Reif ist völlig normal und muss regelmäßig entfernt werden, um das Schließen des Deckels nicht zu beeinträchtigen.**

